

## 普吉中学孔子课堂顺利揭牌



图为庞利女士（左三）和普吉府尹维猜先生（左二）携手为普吉中学孔子课堂鸣锣。照片人物左起依次是：府尹夫人，府尹，庞利女士，左四，普吉中学校长尼关，普吉中学孔子课堂中方负责人陈振。

（普吉中学孔子课堂，中央民族大学09年派出志愿者 罗雨葳）7月31日，在有“安达曼海珍珠”之称的泰国南部普吉岛上，普吉中学孔子课堂举行了盛大的揭牌仪式。中国驻泰国大使馆教育组一等秘书庞利女士、普吉府尹尹维猜先生等人出席了该仪式并为课堂剪彩。

下午一点半，揭牌庆典活动在徐徐流淌的古筝曲中正式开始。中国驻泰国大使馆教育组一等秘书庞利女士、普吉中学校长尼关先生（Mr Nigorn Thirachamorn）、普吉府尹尹维猜先生（Mr Vichai Paisangob）分别致辞。吉时一到，众嘉宾郑重地一齐敲响铜锣，宣布孔子课堂正式成立。普吉中学的学生为来宾们带来了精彩的表演。一群“中国结姑娘”活泼可爱，清澈的眼神透着俏皮；一段关于孔子生平的演讲，将“仁者爱人”的博爱精神阐述得淋漓尽致；一支扇子舞温婉含

蓄，比那绢扇上的垂绢还要让人心旌摇荡。

表演结束后，嘉宾们在中国红的绸缎和灯笼的引领下移步孔子课堂



嘉宾们为孔子课堂剪彩

进行剪彩，并参观了课堂。无所不在的中国结提醒人们即将走进的是一个汉语世界：学生们操着汉语当上了小导游，介绍孔子课堂的情况。屏风中贴着学生的国画作品，墙上挂着沙燕风筝和中国刺绣，介绍中国语言和文化的书籍琳琅满目，来自中国各地的民间工艺品纷纷讲述着各自的历史。在汉语活动室

里，学生们正进行着丰富多彩的活动。伴着优美的二胡曲，他们三三两两地写书法、画国画、剪纸、折纸，并争相把自己的作品赠送给嘉宾作纪念。

另一边，30个学生正坐在电脑前使用中国高等教育出版社和泰国教育部联合开发的《体验汉语》系统学习汉语，他们认真地模仿和纠正发音，把电脑当成自己的中国朋友练习对话。



志愿者为府尹展示多媒体教材

普吉中学成立于1897年，是泰国南部最有名的中学之一。该中学八年前开始开设汉语课程，其后一直致力于汉语教学的推广和传播工作。普吉中学孔子课堂是中国国家汉办和泰国教育部基础教育委员会合作建立的5所孔子课堂之一。



中文系学生献上的舞蹈表演



府尹和庞利女士参观课堂中文活动室



## 驻泰使馆教育组召开2009年在泰普吉志愿者工作生活调研会



(转自中新社) 驻泰使馆教育组召开2009年在泰普吉志愿者工作生活调研会。

8月1日, 驻泰使馆教育组和泰国教育部联合举办了“2009年在泰普吉志愿者工作生活调研会”, 近40名在泰国普吉地区进行志愿服务的中国国家汉办汉语教师志愿者代表相聚宋卡王子大学普吉孔子学院, 共同交流心得, 总结经验。中国驻泰国大使馆教育组庞利老师、泰国教育部基础教育委员会项目官员吴泰湾老师 (Mrs. Uthaiwan Chalermchai) 出席了会议。

应泰国教育部的要求, 2009年5月, 中国国家汉办选派了1021名汉语

教师志愿者到泰国任教, 这是中国国家汉办向泰国选派志愿者首次突破千名。到任两个月来, 大部分志愿者们表现出了较好的适应能力和出色的教学水平, 给泰国学生带来了生动活泼的汉语教学和文化活动, 受到了泰国学校的欢迎和好评。为了解志愿者的工作生活情况, 驻泰使馆教育组和泰国教育部联合举办了此次调研会。近40名志愿者在会上交流汉语教学的初体验; 讲述工作生活中的新鲜经历, 畅谈志愿者生活的收获、体验、希望和意见, 并集中学习了中国国家汉办中小学汉语考试工作的有关通知要求, 现场气氛欢快而热烈。

中国驻泰国大使馆教育组庞利老师亲切慰问志愿者们。她说, 《中泰汉语教师志愿者项目》意义重大。希望志愿者们珍惜来泰任教的宝贵经历, 在志愿服务中塑造自己勇于承担使命、无私奉献、积极追求和谐世界的国际主义精神。

泰国教育部基础委项目官员吴泰湾老师动情地给志愿者们讲述了自己

大学时到艰苦地区进行教学实习的难忘经历。她说, 虽然当时的条件非常艰苦, 但是艰苦的经历磨砺自己的意志, 给了她战胜困难的勇气。希望志愿者们能融入当地生活, 克服困难, 完成教学服务任务。有什么问题和困难都可以向泰国教育部反映。

了解志愿者的工作生活情况是调研会的重点之一。当日, 驻泰使馆教育组详细询问了志愿者的工作食宿情况, 讲解了办理工作居留签证和工作许可证的相关手续, 细心询问了志愿者们对今后志愿者管理、服务工作的建议和意见。宋卡王子大学普吉孔子学院姚喜明院长说, 驻泰使馆教育组和泰国教育部十分关心志愿者的工作生活, 孔子学院很愿意为志愿者们服务, 请志愿者们把孔子学院当作自己的家。

会后志愿者纷纷表示, 本次调研会及时、生动, 充分体现了中国国家汉办、驻泰使馆和泰国教育部对志愿者的关心和爱护, 使他们受益匪浅。

(普吉女子中学, 北京市教委09

## 普吉举办泰南三府汉语教师志愿者培训



年派出志愿者 李珍) 7月24日、25日, 为期两天的汉语教师教学培训在普吉巴东酒店隆重举行, 来自普吉 (Phuket)、甲米 (Krabi) 和攀牙 (Phang-Nga) 三府的三十余名汉语教师志愿者齐聚在美丽的巴东海滩。此次培训会由普吉中学孔子课堂和普吉女子中学汉教中心联合举办, 旨在加强三地汉语教学的工作交流, 提高新任赴泰汉语教师志愿者的适应能力

和教学水平。主办方请到了宋卡王子大学的资深中泰比较语言学专家 Supachai (桂朴成) 博士。桂博士分别从汉字、语音、语法等方面进行了中泰语言的对比讲解, 并针对泰南此三府的汉语教学现状进行了分析。与会的志愿者们和桂博士进行了良好的互动讨论。

会后, 来自蒙特朗中学的李丹老师表示: “这次培训会我觉得很成功, 希望这类的短期培训越多越好, 主办学校安排了很多针对性强的教学讲座, 相信在以后的时间里, 我们可以更好地教泰国学生们学习汉语。”

通过这次的培训会, 普吉、甲米、攀牙三府的新任汉语教师志愿者们进行了广泛而深刻的交流, 尤其是在汉语教学经验和教学方法等方面,

大家均表示此次“巴东之行”让他们受益匪浅。

普吉中学孔子课堂的负责人表示, 以后这样有利于汉语教学的师资培训活动将继续开展下去, 为在泰汉语教师提供更多更好的交流平台, 今后会不断努力为推动汉语教师教学水平做出贡献。



志愿者们正在交流教学经验



## 普吉地区汉语夏令营活动圆满结束



(普吉女子中学, 北京市教委09年派出志愿者 邹南) 8月1日, 普吉地区汉语夏令营活动于KATA酒店正式开营。此次活动由普吉中学孔子课堂、普吉女中汉教中心和大城中学汉教中心联合承办。泰国教育部基础教育委员会官员吴泰湾女士应邀出席了本次活动。普吉女子中学校长在开营仪式上致辞并宣布开营。

本次活动历时三天, 共有来自普吉、攀牙、甲米和曼谷地区的150多名优秀学生参加。主办方为学生们安排了丰富多彩的汉语体验活动。第一天的活动课上, 一个“找朋友”的热身游戏, 伴随着“找啊找啊找朋友, 找到一个好朋友”的歌声, 不仅让学生很快参与到活动中来, 而且还调动

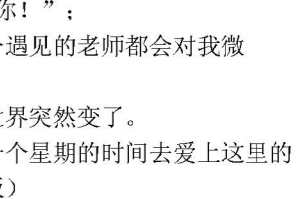
了大家活动的积极性。接下来的“你问我答”环节更是让学生对彼此有了进一步的了解, 结交了更多新的朋友: “你叫什么名字?”、“你来自什么学校?”、“你今年几岁?” 整个活动厅一下子热闹了起来。晚上的“听故事画图画”, 再一次激发了学生们的创作热情。

除了一些互动游戏之外, 主办方还安排了极富中国特色的活动内容: 中国文化介绍、书法、剪纸、太极拳、中国结、中文歌曲等等。在讲到成语“沉鱼落雁”时, 学生们起初面面相觑, 一部动画短片播放完毕后, 学生们被简洁夸张的动画内容所吸引, 紧锁的眉头也在一片欢笑声中渐渐舒展开来。对

于中国的书法、剪纸、太极拳等这些富有中国元素的活动课, 学生们的兴趣颇高。

8月3日下午, 为期三天的汉语夏令营活动圆满结束。在活动闭幕式上, 主办方为表现突出、成绩优秀的学生颁发了证书。许多学生表示, 这次的汉语营活动令人难忘。在这里, 他们不仅认识了很多新朋友, 还体验到了学习汉语带来的快乐, 希望下次有机会还可以来参加。

活动结束后, 孔子课堂中方负责人表示此次汉语营活动举办的很成功, 这是一次很好的寓教于乐的活动。主办方也表示这样的活动会继续办下去, 希望通过汉语营这个平台, 让学生们相互交流相互学习, 增进友谊, 体味快乐汉语的意义。



## 孤单不孤独



(蒙太朗中学, 河南省教育厅09年派出志愿者 李丹) 孤身一人来到这所学校的时候, 我为自己设想的世外桃源轰然坍塌。虽然在举世闻名的普吉岛, 却是那样的破败与偏僻。我觉得噩梦就要开始了。我的第一周, 过完了今天, 就不敢再去想明天会怎样。在悲观失望中忘记了自己曾经怎样的为了梦想而拼搏。收拾东西的时候发现了前一个志愿者留

下的日历, 一个个醒目的“×”告诉我她曾和我一样的孤独与寂寞。一定要这样吗? 曾经, 我的笑容可以感染身边的很多人; 曾经, 我告诉所有朋友快乐是人生最重要的事……第二个星期一的早上, 出门之前我对着镜子笑了一分钟。出门之后发现普吉的天空原来是如

此的蔚蓝; 每一个遇见的学生对我说“老师, 你好, 我爱你!”; 每一个遇见的老师都会对我微笑……我的世界突然变了。我用一个星期的时间去爱上这里的 (转第四版)





欢迎大家踊跃  
投稿~!

电话:  
0878672134 (陈振)  
0896878296 (罗雨蕊)  
电子邮件:  
kzktpj@yahoo.com.cn

初来乍到，不怕，我们有了开路人……

(接第三版) 每一个人:

和我同住的老师如同姐姐，常常给我惊喜；  
办公室的同事每想告诉我一件事都要解释几遍，但他们从不厌烦；  
每天都有很多人说我爱你，我想这不是所有人都可以得到的恩惠。  
至少他们提醒我在这个世界上有很多人爱我。  
现在我已习惯了听学生说“我爱你”。  
那感觉就像是当你渴望爱而不得的时候，才会明白被爱的感觉有多好。  
我也习惯了在每做一件事的时候想一想在另一个国度里，我的家人，我的朋友在做什么。  
相信，我的开心他们可以看得到。  
我想，当我再踏上那片熟悉的土地的时候，我还会告诉所有的人，快乐是人生最重要的事。



# 我所知道的普吉岛

(宋卡王子大学普吉分院孔子学院，上海大学08年派出志愿者 何可) Phuket(普吉)是泰国唯一的岛府，“府”(Changwat)乃泰国最大的地方行政区划，由中央政府直接管辖。普吉位于马来半岛西海岸的印度洋中，面积543平方公里，岛的三面环海，仅在其北部有一座桥与陆地连接。普吉的年平均温度在35.5度左右，(个人感觉不是太热，早晚还是凉爽的，晚上睡觉也不必开空调)。由于气候和地理环境的因素，普吉岛盛产热带水果、海产品和橡胶。

## 岛名的演变

*Junk Ceylon* 根据本人查到的一点资料，这个岛最早被欧洲人称作“Junk Ceylon”。大约500多年前，先是葡萄牙人上了这个岛，接着是荷兰人、法国人和英国人。这些欧洲人之所以纷至沓来，有一部分原因是为了这里富有的锡矿资源，据说荷属东印度公司当时就做锡矿的开采和贸易。Junk Ceylon是欧洲人听到的马来人对该岛的称呼，在马来语中它的意思是“Cape Salang”。

*Thalang* 以后岛上形成了较密集的市镇，主城区叫Thalang，该岛也被叫做Thalang岛。

*Phuket* “phuket”这个名字也源自马来语“bukit”(马来语中是“小山”的意思)。该岛被命名为“普吉”的历史不长，是在政务中心迁到岛中部一个叫phuket的矿山小镇之后。

## 旅游资源

*Batong* (巴东) 海滩以酒吧文化、人妖表演和发达的酒店餐饮服务著名，西方游客似乎更喜欢这里的娱乐。



*Promthep Cape* 位于普吉岛的最南端，面向印度

洋，看日落的绝佳之处，风光秀丽。



*Surin* 海滩 靠近穆斯林居住区，海滩不像巴东那么喧闹，海水很清，海面平静，适宜游泳。



*Kata* 海滩 海滩上游客较少，比较幽静，大都是在普吉度假的西方人，周围的别墅和酒店很多，餐饮服务设施也很齐全。常常可以看到鬼子们在太阳伞下睡觉、看书、听

音乐或者享受泰式按摩，而且一泡就是一下午。



泰国是个佛教国家，小小的普吉岛就有很多庙宇，出去逛街也经常可看到僧侣，寺庙也是一个旅游的好去处。



第三个可是中国寺庙，这样的寺庙普吉岛上有很多，到了每年九皇盛会的时候，最是热闹。